

馮紀漢文學藝術筆記



—5—  
FENG JI HAN WEN XUE YI SHU BI JI

# 冯纪汉文学艺术笔记

方正晖整理编辑

杨静琦总纂编审

I206  
F472

二〇〇八年十一月

I206  
F472

# 冯纪汉文学艺术笔记

方正晖整理编辑

杨静琦总纂编审

---

郑州方志印务有限公司印制

850×1168 mm 32开本 9.25印张 20万字

2008年12月第1版 2008年12月第1次印刷

印数：1—500册

---

豫内资新出发通字[2008]100号

内部资料 免费赠阅

# 序

纪汉同志长期从事文化组织的领导工作,志趣酷爱戏曲研究,勤奋写作。他一贯坚持马克思主义、毛泽东文艺思想和党的文艺方针政策,既继承我国古代文化艺术优秀传统,又伴随时代步伐,运用革命现实主义创作方法,直面现实和人生,探索戏曲艺术创新,给戏曲以时代的生命力。他一贯要求作品情景交融,清新朴实,感情真挚,以内心深沉的感受,表达对人民的热爱和时代的激情。他为人真诚热情,对工作勤奋努力,永不忘为人民服务。我痛惜他在“文革”时在“四人帮”的迫害下不幸逝世!对纪汉同志的遗作加以整理出版,我认为这是很有意义的一件工作,这不但对他是一个最好缅怀和纪念,也是对文化工作的一种积累。希望同志们阅读、研究纪汉同志给我们留下的这一宝贵文学艺术资源。

河南省文学艺术界联合会名誉主席 于黑丁

## 写不完的千言万语(代序)

当我接过这两箱卡片，小心翼翼地开始整理时，我被眼前的惨状惊呆了，“文革”时的浩劫再一次浮现在眼前：分类记录的卡片被粗暴践踏得一片狼藉，箱底还有作者的门诊病历本。我的心被击碎了。

作者冯纪汉先生生前大量的著作，经收集整理，大部分集成《冯纪汉纪念文集》、《冯纪汉戏曲史论集》，除散失在外的，仅存这两千多张卡片。我是强忍悲痛、含着泪进行整理的。

冯纪汉先生是我的老领导。1950年，经过培训，我在开封市第十六小学教语文、美术。我怀着获解放的激情，全身心地投入到火热的工作中。那时，我24岁。难忘的是1951年夏初，一次市文教局通知我到局里开会。奇怪的是参加会议的是十几个年轻的同行。冯纪汉局长亲自组织开会，座谈当时的形势任务及文化教育工作，并征求意见。他边听边记，仔细端详每一个人。到8月8日市文教局通知学校：因校长调走，由我负责校务工作。九月初正式派令我任教导主任（两次通知，我一直珍藏着）。现在回想起来，在解放初期，百废待兴，冯纪汉局

长日理万机，在选拔、使用人才上是那样一丝不苟，认真负责。他的言传身教，深深铭刻在我心中，激励我一生。后来冯局长调到省里工作，我在 1956 年入高校深造，离别开封，失去联系已 50 多年。

冯纪汉先生在十年浩劫中，深受诬陷，遭百般折磨，极度摧残，迫害致死，至今已 38 年了。他含冤饮痛离开人间，终年 51 岁。英年早逝，壮志未酬。但，他给我们留下的文化遗产、精神财富却是极其丰富的。仅从这一部分学习笔记卡片中，就可以感受到先生学习面之广袤，搜集整理材料之丰满，探索研究之深邃，抱病坚持攻读之艰辛，令人无比钦佩之余，更感沉痛、惋惜。

这两箱卡片，在“文革”抄家时，随同书籍、资料、笔记成汽车拉走，平反后，全部资料丢失的仅一个自行车就带了回来。卡片凌乱，幸好先生记载时都认真编号，有的注上时间、地点，虽便于清理，但，有明显的缺号，说明卡片丢失惨重，令我难以整理完的千言万语，再也难觅。

按先生的编号，汉语部分共计卡片 2440 张，每张约 500 字，共计约一百二十万字。共分五部分。经研究决定，有影印、有全文整理、有列详略提纲及摘要，现分别简介于后：

### 第一部分 大弦戏曲牌 83 曲——原文影印

冯纪汉先生共收录“大弦戏曲牌”83 曲，每一曲牌占卡片一张，不但格式一目了然，更可贵的是先生书写笔致

婉丽，清新飘逸，风格高雅，严肃中透着神彩。捧着卡片，真是爱不释手。更令人崇敬的是：先生在繁重工作中这样专心致志地书写，正表达出他的心声，其中有他大力挖掘和抢救传统剧目辛劳中的执着与喜悦；特别是作为戏剧文艺的领导——河南省文化局党组书记、副局长、中国作协会员、省戏剧家协会主席，他身体力行，为文艺工作者作出了光辉的榜样。先生对中华民族悠久的文化遗产的继承、发展的呕心沥血，严肃认真的治学精神永远激励着我们。

## 第二部分 学习马克思、恩格斯《论艺术》笔记—— 全文整理

马、恩《论艺术》共四卷。冯纪汉先生学习笔记从第一卷到第三卷 373 页，共记录 292 张卡片，约 7 万字。截止时间是“1965 年 10 月 29 日。”（在北京同仁医院住院期间）。何时开始，已无从考查。但，从 1959 年开始，先生被以“严重右倾”的莫须有罪名被批判、撤职、下放，几乎饿死在被共产风吹洗的农村。那是“三年困难”时期，精神上的摧残，饥饿的侵蚀，疾病的缠绕，身心遭到极大的迫害。而先生献身于人民的文学艺术事业，工作上兢兢业业，深入基层，了解与扶持优秀的传统剧目，及时总结指导的同时，竟然挤时间，甚至积劳成疾，在住院治疗时，还不间断学习文学理论经典著作，详尽摘录并写出体会收获，怎不令人感慨万千。

### 第三部分 学习列宁论文学艺术及其他名家文学艺术论著的笔记——详列提纲

这一部分有学习列宁论文学艺术，还有车尔尼雪夫斯基、普列汉诺夫、别林斯基、菜蒙托夫、黑格尔、别列金娜等名家有关文学艺术的论著。按冯纪汉先生卡片的编号（承接上一部分 P1—145）从 P146—420 共计 274 张卡片，约有 13 万多字。笔记内容丰富、精湛。人物涉及欧仁·鲍狄埃、列·尼·托尔斯泰、阿·马·高尔基、果戈里、小仲马、拉马丁、杜康、莎士比亚、哥德等；内容包括：文学艺术的起源与发展的探索、陶器、绘画、雕塑、音乐、舞蹈、诗歌、戏剧、建筑等。

在令人钦佩先生治学精神的同时，更令人心情沉重，他是在重病住院治疗期间阅读、思考，写出摘要与心得体会的。卡片上记下的时间、地点是：

1. P181:1965 年 11 月 12 日于北京同仁医院四病房；
2. P205:1965 年 11 月 17 日下午于北京同仁医院；
3. P251:1965 年 11 月 18 日下午北京同仁医院四病房；
4. P273:1965 年 11 月 23 日北京电影制片厂招待所二楼；
5. P331:1965 年 12 月 2 日晚上于北京电影制片厂招待所；

6. P353:1965年12月19日晚上北京北影招待所;
7. P394:1966年1月6日于北京河南驻京办事处;
8. P406:1966年2月1日上午北京河南驻京办事处;

先生在重病期间,仍争分夺秒地拼命学习。他一生严于律己,处处为国家着想。为了节省住院费用,不到一个月,就出院住到北京北影招待所,为了节省开支,索性搬到河南驻京办事处。三个多月时间写了13万字。身处逆境,仍孜孜不倦地学习,期望将来为祖国为人民更好地工作。实际上,等待他的是更狂烈的风暴——“文革”即将到来,他将承受更大的灾难。

#### 第四部分 学习马克思、恩格斯、列宁、斯大林文选的笔记——提纲较详

先生共用了1346张卡片,摘录了马、恩、列、斯文选中有关政治、经济、社会、历史、哲学、辩证法、革命与战争、宗教信仰、自然科学、文学艺术等方面的资料,并写了笔记。总计约67万字。

唐代白居易提出“文章合为时而著,歌诗合为事而作”,现在提出的“与时俱进”,都强调说明文学艺术应反映时代,为现实服务。冯先生以科学发展的观点,在阅读“马恩列斯”著作时,有选择地摘抄并写出了个人的心得体会。他从人类起源,各民族的发展,社会的进步,直到马列主义对社会发展的《预言》:“神奇的预言是童话,但

科学的预言却是事实。”强调了理论与实践结合的重要性。先生的观点、言行即使在当代也是走在前面的榜样。

### 第五部分 学习《毛泽东选集》——列提纲及学习笔记(摘要)

先生学习《毛泽东选集》笔记，可分三部分：

(一)“文革”前，共学习 42 篇，笔记卡片 182 张，约 91000 字。

(二)“文革”中，共学习 97 篇，笔记卡片 407 张，约 203500 字。

(三)学习英文版“毛选”四卷，笔记卡片文革中丢失。

先生重点读了《在延安文艺座谈会上的讲话》、《人的正确思想是从哪里来的》、《关于正确处理人民内部矛盾的问题》、《矛盾论》、《实践论》、《纪念白求恩》、《文化工作的统一战线》等名篇；还有计划地从“第一次国内战争”、“抗日战争”、“解放战争”及《党的七届二中全会的报告》等，有关政治、经济、战争、治国等内容。先生自学英语读英文版《毛泽东选集》四卷。

看看先生当时的学习环境：铺天盖地的大字报、报纸上对先生诬蔑陷害的“莫须有”罪名令人义愤填膺；无休止的挂黑牌批斗、游街，牙齿被打掉、遍体棍棒、钢鞭鳞伤，光脚在滚烫的柏油路上走；沉重的“劳改”拉煤、运面、托坯、翻地、卸车……受尽折磨凌辱；不分昼夜的劳

动,严重的饥饿,以致全身发黄,病态危急,得不到及时、认真的治疗,不幸于1970年6月24日,含冤饮痛离开人间,终年仅51岁,而他枕边还放着英文版《毛泽东选集》……先生始终自认清白无辜,他忠于人民,忠于革命,忠于自己热爱的文学艺术事业,一生寻求真理,真正作到“虽九死其犹未悔”(屈原语)。

壮志未酬,先生走了,他给我们留下的太多太多:他用血和汗、甚至生命整理出的大量宝贵资料至今仍服务于祖国的文学艺术事业,而他写出后“文革”中丢失的及还未写出的千言万语成了永久的遗憾;他的崇高精神品质永远激励着我们,我们对他的怀念、哀思同样是千言万语永远写不完。

庄子曰:“其作始也简,其将华也毕巨。”从先生生前所从事的文学艺术事业到至今,可以明显看出。已往曾被人们忽视、极左时被批判的地方戏曲及文艺理论。至今,欣逢盛世,作为非物质文化遗产,国家正全力以赴地深入民间发掘、整理甚至抢救。中华民族优秀的文学艺术从理论到实践,正以崭新的面貌出现。再翻开1988年纪念冯纪汉同志逝世18周年出版的《冯纪汉戏曲史论集》,人们会惊奇的发现,先生真是先知先觉。其中篇目如:《让戏曲艺术更好地为社会主义建设服务》、《豫剧源流初探》、《谈地方戏曲的推陈出新》、《沙里淘金挖掘剧目》、《欢迎杰出的表演艺术家梅兰芳》、《河南——木偶、

皮影、曲艺艺术的故乡》、《试论革命的现实主义与革命的浪漫主义》、《向生活学习，向民间文学学习》等等。这些都是先生学习研究中外文学艺术理论的实践与诠释。也正适用于今日文艺繁荣昌盛的需要。民族的，也就是世界的。先生在文学艺术方面的贡献无时无刻不在燃烧着如火的激情和无穷的智慧，启发着当代文艺界的新人，新的文艺创作也将是千言万语永远写不完。

方正晖

2008 年春

# 总目录

序 .....	于黑丁
写不完的千言万语(代序) .....	方正晖
第一篇 冯纪汉简历 .....	(1)
附一:冯纪汉的子女 .....	(16)
附二:对冯纪汉的回忆与思念 .....	杨静琦(17)
附三:忆亲爱的父亲 .....	南星、鲁英、备备、宛平、燕燕(24)
第二篇 冯纪汉学习研究文艺理论笔记的实录 .....	(28)
一、大弦戏曲目录及手书卡片 .....	(28)
二、学习《马克思、恩格斯论艺术》 .....	(73)
三、学习列宁论文学艺术及车尔尼雪夫斯基、 别林斯基、黑格尔等有关文艺论著 .....	(162)
四、学习马克思、恩克斯、列宁、斯大林选集 .....	(178)
五、学习《毛泽东选集》 .....	(197)
第三篇 文艺界的思念 .....	(226)
悼念冯纪汉同志 .....	吴江(226)
难以忘却的纪念 .....	郭汉城(227)
怀 念 .....	杨兰春(232)

- 附一:《朝阳沟》之父话《朝阳沟》 ..... 左丽慧(235)  
附二:《朝阳沟》五十年流芳 ..... 杨静琦整理(237)  
附三:《朝阳沟》背后的人物故事 ..... 尤国荣(241)  
要是老冯还活着 ..... 王大海、丁琳(244)  
河南剧苑的辛勤园丁  
——忆冯纪汉同志 ..... 荆 桦(251)  
河南艺苑的辛勤耕耘人  
——怀念冯纪汉同志 ..... 张 鹏(257)  
冯纪汉著《豫剧源流初探》读后感 ..... 武国华(263)  
坚毅的拓荒精神,严肃的治学态度  
——《豫剧源流初探》读后 ..... 力建、光宇(265)  
怀念我们的冯局长  
黄振孚、常耕民、苏政、庞建民、宋琦、贾林箐、郭怡  
..... (271)  
编后记 ..... 杨静琦(275)

# 附：第二篇细目

## 学习笔记实录

- 一、大弦戏曲牌目录(卡片 84 张) ..... (28)
- 大弦戏曲牌 83 曲(冯纪汉先生手书) ..... (32)
- 二、学习《马克思、恩格斯论艺术》 ..... (73)

## 卷一

- (一) 恩格斯论艺术创作的倾向性和萌芽社会主义  
    文艺的见解 ..... (73)
- (二) 恩格斯论现实主义 ..... (75)
- (三) 马克思和恩格斯就拉萨尔的《弗郎茨·  
    冯·济金根》关于革命悲剧的讨论以及  
    其他戏剧理论的阐述 ..... (77)
- (四) 《现实历史的悲剧和喜剧》 ..... (81)
- (五) 恩格斯反对历史唯物主义庸俗化 ..... (82)
- (六) 社会存在和社会意识 ..... (87)
- (七) 阶级关系和阶级意识形态 ..... (91)
- (八) 历史继承性和它的矛盾 ..... (95)
- (九) 历史发展的不平衡和艺术问题 ..... (97)
- (十) 艺术的产生 ..... (99)
- (十一) 社会分工 ..... (103)
- (十二) 资本主义和精神创造 ..... (111)

(十三)艺术与共产主义 ..... (113)

## 卷二 关于艺术史和文学史

(一)古代世界 ..... (116)

  1. 神话和史诗的开端 ..... (116)

  2. 古代奴隶制度和世界文化 ..... (117)

  3. 人类文明的初期 ..... (117)

  4. 古代希腊社会在荷马诗中的反映 ..... (119)

  5. 从荷马史诗《伊利亚特》、《奥德赛》中看到

    了当时希腊各种面貌 ..... (120)

(二)中世纪 ..... (120)

  恩格斯在《德法历史材料》中谈到欧洲骑士

  文学 ..... (120)

(三)文艺复兴时代 ..... (121)

  1. 但丁:弗·恩格斯在《共产党宣言》意大利  
    文版的序言中说 ..... (121)

  2. 塞万提斯:卡·马克思在《资本论》第一卷  
    中说 ..... (122)

(四)十七世纪 ..... (122)

  密尔顿:卡·马克思在《法兰西内战》第一次  
    稿中说 ..... (122)

(五)启蒙时代 ..... (122)

  1. 关于启蒙时代的历史作用 ..... (122)

  2. 启蒙运动和辩证法 ..... (124)

(六)浪漫主义 ..... (124)

  1. 启蒙时代的理想危机 ..... (124)

- 
- 2. 从启蒙运动过渡到浪漫主义 ..... (126)
  - 3. 弗·恩格斯在《英国状况、托马斯·卡莱尔〈过去和现在〉》中说 ..... (126)
  - 4. 维克多·雨果:卡·马克思和恩格斯在他的著作中,不少地方提到维克多·雨果 ..... (127)
  - 5. 乔治·桑、卡·马克思在《哲学的贫困》中说: ..... (128)
  - 6. 弗·恩格斯在《大陆上的运动》中说 ..... (129)
- (七)十八世纪末至十九世纪上半叶的古典现实主义 ..... (129)
- 1. 弗·恩格斯在《德国状况》中谈到歌德和席勒时的德国 ..... (129)
  - 2. 歌德:马克思在《资本论》中引用歌德《在读教义问答的时候》 ..... (131)
  - 3. 席勒诗歌的弱点 ..... (133)
  - 4. 马克思、恩格斯都喜欢华特·司各脱 ..... (133)
  - 5. 马克思、恩格斯给巴尔扎克很高的评价 ..... (134)
- (八)俄罗斯文学 ..... (135)
- 关于车尔尼雪夫斯基、马克思、恩格斯关于他的革命活动、著作,给予了极高的评价 ..... (135)
- (九)革命民歌、政治诗、杂文 ..... (143)
- (十)关于十九世纪艺术和文学的各种论述资产阶级小说 ..... (143)

## 卷二 补遗

- (一)卡·马克思在《路易士·亨·摩尔根〈古代